



Hoja Técnica de Seguridad del Material

Fecha de revisión: 07/20/2011

Número de Revisión: 2

1. IDENTIFICACIÓN DEL PRODUCTO Y DEL FABRICANTE

Nombre del producto	BENWOOD INTERIOR WOOD FINISHES WOOD CONDITIONER
Código del producto	236
Clasificación de producto	
Color	claro
Dirigirse al fabricante	Teléfono de emergencia
Benjamin Moore & Co. 101 Paragon Drive Montvale, NJ 07645 Ph: 201-573-9600 www.benjaminmoore.com	CHEMTREC: 800-424-9300

2. INFORMACIÓN SOBRE LA COMPOSICIÓN DE LOS COMPONENTES

Componentes peligrosos

Nombre químico	No. CAS	% en peso
Limestone	1317-65-3	30
Solvent naphtha, petroleum, medium aliphatic	64742-88-7	30
Hydrotreated heavy naphtha, petroleum	64742-48-9	15
Distillates, petroleum, hydrotreated light	64742-47-8	10
Stoddard solvent	8052-41-3	5
Silica, crystalline	14808-60-7	0.5
Cobalt bis(2-ethylhexanoate)	136-52-7	0.5
Ethyl benzene	100-41-4	0.5

3. IDENTIFICACIÓN DE LOS PELIGROS

Perspectiva General de Emergencia

Advertencia

Los vapores pueden irritar los ojos, la nariz, la garganta y los pulmones. Pueden causar irritaciones en la piel y/o dermatitis. Material combustible.

Los trapos, el estropajo de aluminio y los desechos empapados con este producto pueden incendiarse espontáneamente si se desecharan incorrectamente.

Aspecto líquido

Olor disolvente

Estado reglamentario OSHA Este material es considerado peligroso por la norma de comunicación de riesgos OSHA (29 CFR 1910.1200)

Efectos potenciales sobre la salud

Vía de Base de Exposición Contacto con los ojos, con la piel e inhalación.

Efectos agudos

Ojos

Piel

Inhalación

Ingestión

El contacto con los ojos puede provocar irritación.

Puede causar irritaciones en la piel y/o dermatitis.

Las altas concentraciones de vapor/aerosol causan irritación de los ojos, la nariz, la garganta y los pulmones y pueden causar dolor de cabeza, mareo, somnolencia, pérdida de conocimiento y otros efectos al sistema nervioso.

La ingestión puede irritar las membranas mucosas. Pequeñas cantidades de este producto aspiradas por el sistema respiratorio durante la ingestión or el vómito pueden causar daños pulmonarios de leves a severos que pueden llegar a causar la muerte.

Efectos crónicos Evitar la exposición repetida

Contiene: sílice cristalino, que según la Agencia Internacional para la Investigación del Cáncer (International Agency for Research on Cancer, IARC) (1) es cancerígeno para los seres humanos cuando se encuentra en estado respirable. El riesgo de cáncer depende de la duración y el nivel de la exposición por inhalación a la niebla de pulverización o al polvo producido al lijar pintura seca.

Véase la Sección 11 para información toxicológica adicional.

Condiciones Médicas Agravadas Desconocido

HMIS

Salud: 1*

Inflamabilidad: 2

Reactividad : 0

PPE: -

Leyenda HMIS

0 - Riesgo mínimo

1 - Riesgo ligero

2 - Riesgo moderado

3 - Riesgo importante

4 - Riesgo grave

* - Riesgo crónico

X - Definido por el usuario.

Nota: La clasificación PPE (Equipo Protector Personal) ha sido intencionalmente dejada en blanco. Elegir la clasificación PPE que proteja a los empleados de los riesgos de uso del material bajo las condiciones normales reales.

Advertencia: Las clasificaciones del HMIS® se basan en una escala de 0 a 4, con 0 representando riesgos o peligros mínimos y 4 representando riesgos o peligros significativos. Aunque la inclusión de las clasificaciones del HMIS® en las MSDSs no es requerida bajo el artículo 29 CFR 1910.1200, el fabricante ha elegido incluirlas. Las clasificaciones del HMIS® sólo deben ser utilizadas conjuntamente con un programa HMIS® completamente implementado por empleados que hayan recibido la capacitación adecuada en HMIS®. HMIS® es una marca registrada y de servicio de la NPCA. Los materiales del HMIS® pueden ser adquiridos exclusivamente de J.J. Keller, (800) 327-6868.

4. PRIMEROS AUXILIOS

Consejo general

En el caso de molestias prolongadas acudir a un médico. Mostrar esta ficha de seguridad al doctor que esté de servicio.

Contacto con los ojos	Lavar inmediatamente con mucha agua. Después del lavado inicial, quitar las lentillas de contacto eventuales y seguir lavando por lo menos durante 15 minutos. Manténgase los ojos bien abiertos mientras se lava. En el caso de molestias prolongadas acudir a un médico.
Contacto con la piel	Eliminar inmediatamente lavando con jabón y mucha agua desprendiéndose del calzado y de todas las ropas contaminadas. Si continua la irritación de piel, llamar al médico.
Inhalación	Salir al aire libre. En el caso de molestias prolongadas acudir a un médico. Si no respira, hacer la respiración artificial. Llame inmediatamente al médico
Ingestión	Lavar la boca con agua y después beber agua abundante. No provocar vómitos sin consejo médico. Nunca debe administrarse nada por la boca a una persona inconsciente. Consultar un médico.
Notas para el médico	Tratar sintomáticamente
Protección de los socorristas	Utilícese equipo de protección personal

5. MEDIDAS DE LUCHA CONTRA INCENDIOS

Medios de extinción adecuados	Espuma, polvo seco, agua. Usar medidas de extinción que sean apropiadas a las circunstancias del local y a sus alrededores.
Equipo de protección especial para los bomberos	Como en cualquier incendio, llevar un aparato respiratorio autónomo con demanda de presión, MSHA/NIOSH (aprobado o equivalente) y una ropa de protección total.
Peligros específicos	Material combustible. Los contenedores cerrados pueden estallar si se exponen al fuego o a temperaturas extremas. Manténganse el producto y los recipientes vacíos lejos del calor y de las fuentes de ignición. La descomposición térmica puede llegar a desprender gases y vapores irritativos.
Sensibilidad al impacto mecánico	No
Sensibilidad a la descarga estática	Si
Datos sobre el Punto de Inflamación	
Punto de Inflamación (°F)	103
Punto de Inflamación (°C)	39
Método	PMCC
Límites de Inflamabilidad en el Aire	
Inferior	No disponible
Superior	No disponible

NFPA

Salud: 1

Inflamabilidad: 2

Inestabilidad: 0

Especial: no aplicable

Leyenda NFPA

0 - No peligroso
1 - Ligeramente
2 - Moderado
3 - Alto
4 - Grave

Las valoraciones asignadas son únicamente sugerencias, el contratista/empleador es el último responsable de las valoraciones NFPA (Asociación Estadounidense de Protección contra Incendios) cuando se utiliza este sistema.

Información adicional referida al sistema de valoración NFPA está disponible a través de la Agencia Nacional de Protección contra el Fuego (NFPA) en: www.nfpa.org.

6. MEDIDAS EN CASO DE VERTIDO ACCIDENTAL

Precauciones personales	Utilícese equipo de protección personal. Retirar todas las fuentes de ignición.
Precauciones para la protección del medio ambiente	Impedir nuevos escapes o derrames de forma segura. Evite que el material contamine el agua del subsuelo. Evite que el producto vaya al alcantarillado. No echar al agua superficial o al sistema de alcantarillado sanitario. Las autoridades locales deben de ser informadas si los derrames importantes no pueden ser contenidos.
Métodos de limpieza	Contener el derrame. Recojer con un producto absorbente inerte. Recoger y traspasar correctamente en contenedores etiquetados. Limpiar a fondo la superficie contaminada.
Otra información	Desconocido

7. MANIPULACIÓN Y ALMACENAMIENTO

Manipulación	Utilizar solamente en áreas provistas de ventilación y extracción apropiadas. No respirar vapores o niebla de pulverización. Llevar equipo de protección personal. Adóptense precauciones contra las descargas electroestáticas. Deben conectarse a tierra, todas las partes metálicas de las instalaciones que se usen para evitar la inflamación de vapores por la descarga de la electricidad estática. Mantener apartado de las llamas abiertas, de las superficies calientes y de los focos de ignición.
Almacenamiento	Mantener los envases herméticamente cerrados en un lugar fresco y bien ventilado. No debe exponerse al calor. Guardar en contenedores etiquetados correctamente. PELIGRO - Los trapos, el estropajo de aluminio o los desechos empapados con el producto pueden espontáneamente incendiarse si se desechan incorrectamente. Poner los trapos, estropajo de aluminio o desechos en un envase lleno de agua y sellado inmediatamente después de usar.

8. CONTROLES DE LA EXPOSICIÓN Y PROTECCIÓN PERSONAL

Límites de exposición

Componentes peligrosos

Nombre químico	ACGIH	OSHA
Limestone	N/E	15 mg/m ³ - TWA total 5 mg/m ³ - TWA
Solvent naphtha, petroleum, medium aliphatic	N/E	N/E
Hydrotreated heavy naphtha, petroleum	N/E	N/E
Distillates, petroleum, hydrotreated light	N/E	N/E
Stoddard solvent	100 ppm - TWA	2900 mg/m ³ - TWA 500 ppm - TWA
Silica, crystalline	0.025 mg/m ³ - TWA	respirable - (10)/(%SiO ₂ + 2) mg/m ³ TWA respirable - (250)/(%SiO ₂ + 5) mppcf TWA total dust - (30)/(%SiO ₂ + 2) mg/m ³ TWA
Cobalt bis(2-ethylhexanoate)	N/E	N/E
Ethyl benzene	100 ppm - TWA 125 ppm - STEL	100 ppm - TWA 435 mg/m ³ - TWA

Leyenda

ACGIH - Conferencia americana de higienistas industriales gubernamentales

OSHA - Administración de salud y seguridad

N/E - No establecido

Disposiciones de ingeniería Asegurarse de una ventilación adecuada, especialmente en locales cerrados.

Protección personal

Protección de los ojos Gafas protectoras con cubiertas laterales.

Protección de la piel y del cuerpo Ropa de manga larga. Guantes protectores.

Protección respiratoria Durante operaciones en las cuales se exceden los límites de exposición, se debe utilizar un respirador aprobado por NIOSH seleccionado por una persona capacitada en la tecnología relacionada con las condiciones de trabajo específicas. Cuando se pulveriza el producto o se aplica en espacios reducidos, ponerse un respirador aprobado por NIOSH especificado para la pulverización de pinturas y vapores disolventes.

Medidas de higiene

Evitar el contacto con la piel, ojos y ropa. Quitar y lavar la ropa contaminada antes de reutilizar. Lávese cuidadosamente después del manejo. Mientras se utiliza, se prohíbe comer, beber o fumar.

9. PROPIEDADES FÍSICAS Y QUÍMICAS

Aspecto	líquido
Olor	disolvente
Densidad (lbs/gal)	8.8 - 8.9
Gravedad específica	1.0 - 1.1
pH	No disponible
Viscosidad (centistokes)	No aplicable
Índice de evaporación	No disponible
Presión de vapor	No disponible
Densidad de vapor	No disponible
Wt. % Sólidos	45 - 55
Vol. % Sólidos	25 - 35
Wt. % Volátiles	45 - 55
Vol. % Volátiles	65 - 75
Límite Regulador de COV (g/L)	< 720

9. PROPIEDADES FÍSICAS Y QUÍMICAS

Punto de ebullición (°F)	279
Punto de ebullición (°C)	137
Punto de congelación (°F)	No disponible
Punto de congelación (°C)	No disponible
Punto de Inflamación (°F)	103
Punto de Inflamación (°C)	39
Método	PMCC
Superior	No disponible
Inferior	No disponible

10. ESTABILIDAD Y REACTIVIDAD

Estabilidad	Estable en condiciones normales. La polimerización peligrosa no ocurre.
Condiciones que deben evitarse	Mantener apartado de las llamas abiertas, de las superficies calientes, de electricidad estática y de los focos de ignición.
Materias que deben evitarse	Incompatible con ácidos fuertes y bases y agentes oxidantes fuertes.
Productos de descomposición peligrosos	La descomposición térmica puede llegar a desprender gases y vapores irritativos.
Posibilidad de reacciones peligrosas	Ningunos bajo condiciones normales del uso.

11. INFORMACIÓN TOXICOLÓGICA

Toxicidad aguda

Información del Producto

La exposición prolongada o repetida a solventes orgánicos puede resultar en daño permanente del cerebro y del sistema nervioso. El uso incorrecto intencional de deliberadamente concentrar e inhalar los vapores puede ser perjudicial o fatal.

Información del Componente

Limestone

LD50 Oral: 6,450 mg/kg (Rata) datos del vendedor

Sensibilización: No se conocen efectos sensibilizadores.

Solvent naphtha, petroleum, medium aliphatic

LD50 Oral: >6240 mg/kg (Rata)

LD50 Dérmico: >3120 mg/kg (Conejo)

LC50 Inhalación (VAPOR): 1400 ppm (Rata, 4 hr.)

Hydrotreated heavy naphtha, petroleum

LD50 Oral: >5,000 mg/kg (Rata) datos del vendedor

LD50 Dérmico: >3,000 mg/kg (Conejo)

Distillates, petroleum, hydrotreated light

LD50 Oral: >5,000 mg/kg (Rata)

LD50 Dérmico: >3,000 mg/kg (Conejo)

Stoddard solvent

LD50 Oral: >5,000 mg/kg (Rata)

LD50 Dérmico: >3160 mg/kg (Conejo)

LC50 Inhalación (VAPOR): >6.1 mg/L (Rata)

Silica, crystalline

LD50 Oral: 500 mg/kg (Rata) datos del vendedor

Ethyl benzene

LD50 Oral: 3500 mg/kg (Rata)

LD50 Dérmico: >5000 mg/kg (Conejo)

LC50 Inhalación (VAPOR): 55000 mg/m³ (Rata, 2 hr.)

Sensibilización: No se conocen efectos sensibilizadores.

Toxicidad crónica

Carcinogenicidad

La información que figura a continuación indica si cada una de las agencias ha listado algún ingrediente como carcinógeno o no:

Nombre químico	ACGIH	IARC	NTP	Carcinógeno OSHA
Silica, crystalline	A2 - Suspected Human Carcinogen	1 - Human Carcinogen	Known Human Carcinogen	Listed
Cobalt bis(2-ethylhexanoate)		2B - Possible Human Carcinogen		
Ethyl benzene	A3 - Confirmed Animal Carcinogen with Unknown Relevance to Humans	2B - Possible Human Carcinogen		Listed

- La AIIC (1) ha determinado que la sílice cristalina es carcinogénica para los humanos en su forma respirable. El peligro de cáncer depende de la duración y nivel de exposición a las partículas inhalables o al polvo generado por el lijado la de la pintura seca.
- El cobalto y los compuestos de cobalto son considerados como posibles carcinogénicos por la AIIC (2B). Pero no hay evidencia adecuada de la carcinogenicidad del cobalto y de los compuestos de cobalto para los humanos.

Leyenda

ACGIH - Conferencia americana de higienistas industriales gubernamentales

IARC - Agencia Internacional para la Investigación del Cáncer

NTP - Programa Nacional de Toxicidad

OSHA - Administracion de salud y seguridad ocupacional

12. INFORMACIÓN ECOLÓGICA

Efectos ecotoxicológicos

Información del Producto

Toxicidad Aguda para peces

Información no disponible

Toxicidad aguda para invertebrados acuáticos

Información no disponible

Toxicidad aguda para plantas acuáticas

Información no disponible

Información del Componente

Toxicidad Aguda para peces

Ethyl benzene

CL50:12.1 mg/L (Pimephales Promelas - 96 h)

Toxicidad aguda para invertebrados acuáticos

Ethyl benzene

EC50: 1.8 mg/L (Daphnia magna - 48 h)

Toxicidad aguda para plantas acuáticas

Ethyl benzene

EC50: 4.6 mg/L (Green algae (Scenedesmus subspicatus), 72 hrs.)

13. CONSIDERACIONES SOBRE LA ELIMINACIÓN

Desechos de residuos / producto no utilizado Desechar de acuerdo con los requisitos federales, estatales y locales. Los requisitos locales pueden variar. Consultar con el departamento de sanidad local o con la agencia estatal designada para la protección del medio ambiente sobre opciones adicionales para desechar el producto.

14. INFORMACIÓN RELATIVA AL TRANSPORTE

DOT

Nombre propio del transporte	Paint related material
Clase de Peligro	3
No.UN	UN1263
Grupo de clasificación	III

14. INFORMACIÓN RELATIVA AL TRANSPORTE

En los Estados Unidos este material puede ser reclasificado como líquido combustible y no es regulado en contenedores de menos de 119 galones (450 litros) por transporte terrestre (referirse a 49CFR173.120(b)(2) para obtener más información).

ICAO / IATA Contactar al fabricante para obtener más información.

IMDG / IMO Contactar al fabricante para obtener más información.

15. INFORMACIÓN REGLAMENTARIA

Inventarios globales

TSCA de Estados Unidos Cumple
Canada DSL Cumple

Reglamentaciones Federales

SARA 311/312 (Superfund Amendments and Reauthorization Act, Ley de Reautorización y Enmiendas del Superfondo) categorización de los riesgos

Peligro Agudo para la Salud	Si
Peligro Crónico para la Salud	Si
Peligro de Incendio	Si
Escape Brusco de Presión Peligrosa	No
Riesgo del reactivo	No

SARA 313

Sección 313 del Título III de la Ley de Reautorización y Enmiendas del Superfondo de 1986 (SARA). Este producto contiene uno o más productos químicos sujetos a inclusión en los informes de la Ley y Título 40 del Código de Reglamentos Federales, Parte 372:

Nombre químico	No. CAS	% en peso
Ethyl benzene	100-41-4	0.5

Este producto puede contener rastros de (otros) productos químicos sujetos a la SARA. Contactar al fabricante para obtener más información.

Ley del Aire Limpio, Sección 112 Contaminantes peligrosos del aire (HAPs) (ver 40 CFR 61)

Este producto contiene los siguientes contaminantes peligrosos del aire (HAPs):

Nombre químico	No. CAS	% en peso
Cobalt bis(2-ethylhexanoate)	136-52-7	0.5
Ethyl benzene	100-41-4	0.5

Este producto puede contener rastros de (otros) productos químicos sujetos a la HAP. Contactar al fabricante para obtener más información.

Reglamentaciones de los Estados

California Proposición 65

Este producto puede contener pequeñas cantidades de materiales conocidos por el estado de California como causantes de cáncer o perjudiciales para la reproducción.

Derecho a saber por Estado

Nombre químico	Massachusetts	Nueva Jersey	Pennsylvania	Luisiana	Rhode Island
Limestone	X	X	X		X
Solvent naphtha, petroleum, medium aliphatic		X			
Stoddard solvent	X	X	X		X
Silica, crystalline	X	X	X		X
Cobalt bis(2-ethylhexanoate)		X	X		
Ethyl benzene	X	X	X		X

Leyenda

X - Enumerado

16. OTRA INFORMACIÓN

¡ADVERTENCIA! Si se raspa, lija o elimina la pintura vieja, puede liberarse polvo de plomo. EL PLOMO ES TÓXICO. LA EXPOSICIÓN AL POLVO DE PLOMO PUEDE OCASIONAR ENFERMEDADES GRAVES, TALES COMO DAÑOS CEREBRALES, ESPECIALMENTE A LOS NIÑOS. ASIMISMO, LAS MUJERES GESTANTES DEBERÍAN EVITAR LA EXPOSICIÓN. Utilizar un respirador aprobado por NIOSH para controlar la exposición al plomo. Limpiar cuidadosamente con un aspirador con filtro HEPA y fregona húmeda. Antes de comenzar, infórmese de cómo protegerse a sí mismo y a su familia contactando la línea directa nacional de información sobre el plomo, en el 1-800-424-LEAD o entrando en www.epa.gov/lead.

Preparado Por

Departamento de Conformidad de Productos
Benjamin Moore & Co.
360 Route 206 - P.O. Box 4000
Flanders, NJ 07836
973-252-2593

Fecha de revisión:

07/20/2011

Resumen de la revisión

No disponible

Limitación de responsabilidad

La información contenida en el presente documento se da de buena fe y se cree que es exacta en la fecha efectiva que se muestra más arriba. Esta información se suministra sin garantía de ningún tipo. Los empleadores deberán usar esta información sólo como un complemento de toda otra información recopilada por ellos y deberán realizar una evaluación independiente de la idoneidad y completitud de la información proveniente de todas las fuentes para asegurar el uso apropiado de estos materiales y la seguridad y salud de los empleados. El usuario deberá determinar que cualquier uso de estos datos e información sea conforme con las leyes y regulaciones federales, estatales y locales.

Fin de la Hoja Técnica de Seguridad del Material